

Approaching to USA

中国人了解美国第一书



近看美国

平俊丽◎著

Approaching
to USA

图美新旅



中央编译出版社
CCTP Central Compilation & Translation Press

图书在版编目 (CIP) 数据

近看美国 / 平俊丽、张程著. —北京: 中央编译出版社,
2007. 5

ISBN 978 - 7 - 80211 - 456 - 2

I. 近... II. 平... III. 美国—概况 IV. K971. 2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 086114 号

近看美国

出版发行: 中央编译出版社

地 址: 北京市西单西斜街 36 号 (100032)

电 话: (010) 66509360 66509352 (编辑部)

(010) 66509364 (发行部)

(010) 66509618 (读者服务部)

网 址: //www. cctpbook. com

策划编辑: 杨 文

责任编辑: 董 妍

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京市顺义向阳印刷厂

开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16

字 数: 270 千字

印 张: 21

版 次: 2007 年 7 月第 1 版第 1 次印刷

定 价: 36.00 元



前言

平常心看美国

美国和中国一样，同处北半球，同样幅员辽阔，四季分明。几百年来，我们隔着浩瀚的太平洋与美国遥遥相望。当我们享受正午的阳光时，美国人大多还沉浸在睡梦中；当我们的天空上闪耀起北极星的时候，美国人的一天才刚刚开始。我们对美国多少缺乏近距离的、同步的、深入的了解。

美国到底是一个什么样的国家？美国是世界上经济最繁荣、文化高度昌盛、人民生活富足的大国，是在国际舞台上唯一的超级大国。而且美国人民生活在自由、宽松、奋进的社会氛围中，是世界上受教育程度最高、最有教养的民族之一。这一切都让包括中国人在内的世界各国人民羡慕。甚至还有一些人被美国的美丽富饶、自由平等弄得晕头转向，以至舍生忘死地要前往美国发展。

无数人心中都有一个关于美国的梦幻形象，多少有前往美国的梦想。每年都有难以计数的外国人涌入美国使领馆，希望前往美国实现自己的梦想，与此同时，有几乎相同数量人也在通过各种非法的渠道开始向美国进军，以此来实现自己的梦想。我们将人们的这一梦想称为“美国梦”。

“美国梦”指的是在美国，任何人（不管是美国任何阶层的公民，也不管是来自何方的移民）都可以凭借自己的能力，通过自身努力实

现自己的梦想。人们所追逐的美国梦其本质就是进入美国社会的中上层，成为享受美国的强盛富足、自由平等的人群中的一员。

“美国梦”到底存在不存在？在历史上，它是真实存在的。曾经有一代又一代怀着“美国梦”的下层公民和移民通过自己的才能、努力和机遇创造了辉煌，林肯、迈克尔·杰克逊、洛克菲勒、施瓦辛格等人就是其中最典型代表。但是社会发展到今天，美国梦已经是不切实际的幻想了。美国梦存在的基础是美国社会初期社会分化不细，美国社会发展不成熟。随着美国社会发达、制度规范、阶层细化、疆界固定，美国梦已经失去了实现的基础。当今的美国，财团垄断经济，政治交易不断。美国社会已经不是那个如世外桃源般、公平自由的社会了。更要命的是，普通公民生活奢华，失去了勤劳致富的传统。多数人梦想提升社会地位的方法无非是与大企业打官司、购买彩票、获得各项媒体竞赛等。现在美国人已经开始浮躁了。同时美国社会的排外倾向和种族歧视等社会问题一直存在。尤其是“9·11”事件后，不安全感、优越感和保守情绪混杂在美国社会之中。现在的美国社会可能与一些人心目中的梦幻形象大相径庭了。

但是美国梦的观念却始终根深蒂固地存在。美国梦已经成为了美国社会的骄傲之一，成为了美国政府缓和社会矛盾，吸引其他国家人才的重要口号。这个口号的市场依然广大。每年有不少中国人受到美国梦的吸引前往美国求学、定居、创业，希望实现自己的梦想。

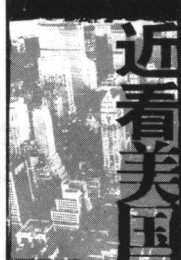
美国有线电视新闻网（CNN）做了一项民意测验，54%的被调查者认为美国梦是不可能实现的。“美国梦”真的要成为美国人的“梦”了。美国的主流媒体最近几年渐渐很少提“美国梦”这个词了。记者只是在参加一些少数族裔成功人士的聚会活动时，听到他们谈起自己的美国梦。^① 美国人渐渐不相信这个口号了，我们作为外国人是否也应该冷静下来思考了呢？

中国和美国都是世界大国，但是一个在东半球，一个在西半球。



中国有着五千年悠久辉煌的中华文明，有着日新月异、光明灿烂的发展前景。美国没有太厚的文化底蕴，但它拥有庞大的基础、强大的国力、发达的文化和高素质的公民。这是美国值得骄傲的内容，也是部分中国人向往美国的理由，也是我们需要向美国学习的内容。作为个人，美国有诱惑，中国也有诱惑。每个人的实际情况不同，选择也自然不同。关键是每个人理智思考自己的现实与未来，做出属于自己的选择。

以平常心看美国，笔者认为美国既不是天堂，也不是地狱。美国就是美国。



目录

前言 平常心看美国 /1

第一章 寻觅梦想国

第一节 五月花号——美国精神的火种 /1

- 古老的新大陆 /1
- 人间天堂,在劫难逃 /6
- 五月花号 /11

第二节 自由女神——火炬照亮天堂之路 /16

- 美利坚精神 /16
- 自由女神的火炬 /20
- 自由的背后 /24

第三节 移民浪潮——追随光明的朝圣者 /27

- 生生不息的朝圣之旅 /27
- 移民改变美国的命运 /31
- 精心打好移民牌 /35

第二章 浮华背后

第一节 华尔街——全球大赌场 /38

- 河与墓地之间的幼儿园 /38
- 华尔街瘾君子 /41

明人暗地——近看美国

◎逃离华尔街 /45

第二节 贫富差距——天堂的隔壁是地狱 /48

◎充满哲学意味的一美元 /48

◎曼哈顿奇迹 /49

◎穷的越穷,富的越富 /53

第三节 空中花园——中产阶级 /57

◎中产阶级往事 /57

◎中产阶级困境 /60

◎未来何去何从 /63

第四节 广告诱惑——奢靡难以抗拒 /66

◎漂浮在广告海洋里的美国文化 /66

◎无孔不入 /70

◎假作真时真亦假 /74

第三章 政坛风云

第一节 肯尼迪家族的悲剧 /78

◎漂洋过海来寻梦 /78

◎梦断得克萨斯 /81

◎美国神话 /84

第二节 得克萨斯的游戏规则 /87

◎污染最严重的州 /87

◎布什家族的崛起 /91

◎从得克萨斯到华盛顿 /95

第三节 泥沙俱下的华盛顿 /98

◎假文凭作坊生意兴隆 /98



● 诚实的腐败 /101

● 各扫门前雪 /105

第四节 后9·11时代 /110

● 自封的“世界警察” /110

● 世界反恐战争 /114

● 评点美国反恐 /118

第四章 被遗弃的社会

第一节 美国式伪善——黑手党多元化 /120

● 美国黑手党前世今生 /120

● 卷土重来 /124

● 黑客帝国 /127

第二节 结婚干什么？——信任的底线 /129

● 婚前协议 /129

● 新结婚时代 /133

● 离婚了就别再来找我 /137

第三节 黯淡的夕阳——在美国养老 /140

● 在地狱里仰望天堂 /140

● 谁说我不在乎 /145

● 银发危机 /148

第四节 失火的天堂——孩子们的世界 /150

● 童年已死,温柔不再 /150

● 没人告诉我这是错的 /153

● 禁果的滋味 /158

第五章 蒙尘的圣殿

第一节 “穷爸爸,富爸爸”与子女入名校 /161

完美的教育体系 /161

不得不算的账 /164

穷爸爸,富爸爸 /168

第二节 英雄问出处与明星教授 /170

当个教授不容易 /170

书中自有黄金屋 /172

教育功利化危机 /175

第三节 独特的象牙塔氛围 /178

自由的校园 /178

教授终身制 /181

学术自由与新保守主义 /184

第四节 无处为家的高才生们 /186

丛林法则 /186

何处是我的精神家园 /189

影子杀手 /194

第六章 理想与现实

第一节 “拿我应得的”——理想主义的消逝 /197

理想主义:从开始到现在 /197

理想照进现实 /200

物质人生 /202

第二节 信仰的力量——教派困惑青年一代 /205

以神的名义 /205



◎信与不信之间 /209

◎撒旦的诱惑 /211

第三节 孤寂的“爱国主义者”——民族虚无主义 /214

◎我们是谁? /214

◎膨胀的激情 /217

◎草木皆兵 220

第四节 造梦机器——疯狂的好莱坞 /223

◎梦想国代言人 /223

◎西风东渐 /227

◎华丽盛宴背后 /229

第七章 多数与少数

第一节 非白即黑——肤色成了问题 /231

◎歧视的轨迹 /231

◎被忽视的主人 /234

◎歧视与反歧视 /237

第二节 爱的代价——美国的华人社会 /240

◎有人的地方就有华人 /240

◎沉默的羔羊 /244

◎不一样的眼光 /247

第三节 前赴后继——禁而不止的“非法移民” /250

◎前有古人,后有来者 /250

◎非法移民今何在 /251

◎禁而不止 /254

走近看美国

第四节 路在何方——新移民求职难 /258

- 踏破铁鞋无觅处 /258
- 平等中的不平等 /260
- 华人遭遇玻璃天花板 /264

第八章 理智规划人生

第一节 反思“美国梦” /267

- 美国不是天堂,也不是地狱 /267
- 为什么去美国? /271
- 希望在转角 /273

第二节 香蕉还是柠檬 /276

- 我有一个梦想 /276
- 酸甜参半的柠檬 /279
- 做香蕉还是柠檬? /282

后记 /285

参考文献 /287

- 中文图书 /287
- 英文图书 /288
- 参考文章 /289
- 网络资源 /291

第 二 章 寻觅梦想国

第一节 五月花号——美国精神的火种

● 古老的新大陆

美国的命运和精神从第一批白人移民踏上这片新大陆开始就已经敲定了。所谓美国人，以白人为主，他们是欧洲移民，其中以英国人为主。美国被许多向往自由民主的人们当做理想之国。这个国家从诞生之日起就一直伴随着自由主义者对梦想的追寻。

欧洲人曾经认为世界由欧洲、亚洲、非洲三块大陆组成，后来一个欧洲冒险家哥伦布发现了美洲大陆，于是将这片神秘的土地称为“新大陆”，以区别于“旧大陆”。但在欧洲人登陆美洲前，这片大陆只是零星地散布着一些印第安人原住民。实际上，美洲大陆无论从地理还是人文都不是一个新世界，在远古时期就已遍布了人类文明的足迹。早在公元前2.5万年，原来生活在亚洲的一部分人类祖先经西伯利亚，越过那时宽仅百余米的白令海峡大陆桥，来到现在的阿拉斯加。随后他们渐渐地向南迁移发展，到公元前1万年，这些亚洲人的足迹已经延伸到了美洲最南端。

亚洲人的迁徙完成后，我们美丽蔚蓝的星球就开始了沧海桑田的变迁，冰川融化，海平面上升，连接两个大陆的海峡大陆桥被海水淹没。由此，美洲与亚欧大陆之间的联系被海洋隔断，两个世界便在几乎孤立的状态下发展出各自灿烂的文明。

在随后的岁月里，新旧大陆实际上仍然在不断地互通有无，但是由于种种原因，这种互通有无在史册中往往语焉不详，美洲大陆渐渐成为文明世界的遗珠。

“汤谷上有扶桑，十日所浴，在黑齿北。居水中，有大木，九日居下枝，一日居上枝。”

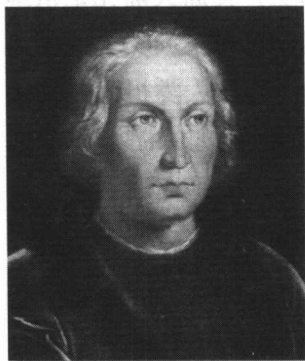
——《山海经·海外东经》

“上有扶木，柱三百里，其叶如芥，有谷，曰温源谷。汤谷上有扶木，一日方至，一日方出，皆载于鸟。”

——《山海经·大荒东经》

“扶桑国者，齐永元元年，其国有沙门慧深，来至荆州，说云：扶桑在大汉国东二万余里，地在中国之东。其土多扶桑木，故以为名。扶桑叶似桐，面初生如笋。国人食之，实如梨而赤，绩其皮为布，以为衣，亦以为绵。作板屋，无城郭，有文字，以扶桑皮为纸。……国王行，有鼓角导从，其衣色随年改易。有牛，角甚长，以角载物，至胜二十斛。车有马车、牛车、鹿车。国人养鹿，如中国畜牛，以乳为酪。有桑梨，经年不坏。多蒲桃。其地无铁有铜，不贵金银。市无租估。其婚姻，婿往女家门外作屋，晨夕洒扫。经年，而女不悦，即驱之；相悦乃成婚。”

——《梁书》第五十四卷《东夷列传》



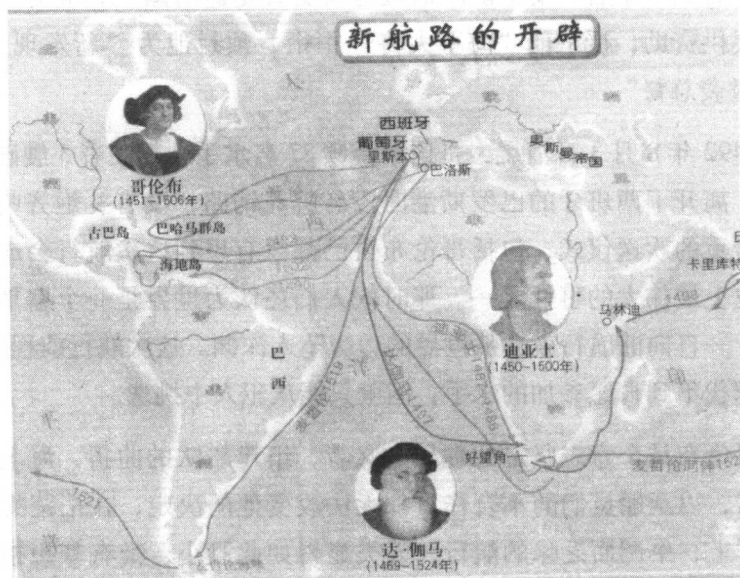
哥伦布

有研究认为，这些古书中所描述的扶桑国并不是指现在的日本，而是美洲。传说在公元前 2640 年，中国的黄帝派出两位探险家石与何远渡重洋，寻访扶桑国。他们横渡了太平洋，一直来到美洲大陆，和住在大峡谷附近的印第安棋布罗人交往。石与何称这些人为“瑶族人”。南北朝时梁朝的著名探险家慧僧，从 458 年开始了跨洋探险的历程。他从阿拉斯加开始，沿着海岸线向南徒步考察，

随后来到墨西哥，一路传播佛教，和玛雅人有过交往。传说“危地马拉”这个地名就是慧僧为了纪念一个佛教徒危塔马而取的。据说明代郑和等人也曾经远航到过美洲诸地。可是强大富饶的天朝对于尚处蛮夷时期的扶桑国并没有更多兴趣，这些中国冒险家的经历只是为华夏璀璨史册中添了传奇的一笔。直到第一个白人踏上了美洲大陆，岁月才让这片沉睡的土地开始了一段风雨飘摇、大起大落的历史。

在美洲历史上，最不能不提的就是第一个踏上美洲的欧洲人——哥伦布。哥伦布那次意义深远的航行完全是出于对梦想的坚持和追求，尽管他发现美洲完全是误打误撞的结果。

哥伦布是历史上著名的航海家，西班牙犹太后裔。他的父母寄居于意大利的热那亚，父亲是一名织布工人，家境贫寒。哥伦布于公元1451年出生，14岁起就出海当了水手。1476年他的船只被当局缉捕焚毁，他只身泅水逃到了葡萄牙。



哥伦布航海

那时候，欧洲刚刚出现资本主义萌芽，从国王到百姓都在做着发财梦。土耳其奥斯曼帝国的崛起，卡断了通往东方的道路，使得欧洲

人不得不另辟蹊径，开辟新航路的热潮就是在这种背景下产生的。大西洋边上的两颗“利齿”——葡萄牙和西班牙的航海冒险气氛最盛。两国的国王对航海、探险、寻宝都极为支持。葡萄牙的首都里斯本聚集着欧洲各地的冒险家、航海家，都在蠢蠢欲动。从小熟读《马可·波罗游记》的哥伦布也是其中的一员。他狂热地幻想着出海远航，向往书中描述有朝一日亲历“黄金遍地，香料盈野”的东方王国。可是那时候，欧洲受土耳其人和阿拉伯人控制，不易通过，而欧洲大陆又是前往东方的必经之路，于是，哥伦布将目光转向广袤的蔚蓝色大海。他深信地圆说，认为从大西洋向西航行，就可以更快地到达中国和印度。哥伦布四处游说，希望得到君主在财力、物力上的支持，可惜葡萄牙国王对他的建议并不感兴趣。由于一直拉不到赞助，哥伦布的远航计划一直搁浅着。1486年，哥伦布转向西班牙国王求助，可是西班牙王室虽然表示出对哥伦布远航的热情，但并没有给予任何实质性的帮助。直到4年后，女王伊萨伯拉与其丈夫斐迪南国王答应为哥伦布远航提供资助，授予他“海军大将”军衔，预封他为“新发现土地”的“世袭总督”。

1492年8月3日清晨，哥伦布带领87名水手，驾驶着3艘破旧的帆船，离开了西班牙的巴罗斯港时没有鲜花铺路，没有礼炮齐鸣，更没有隆重的欢送仪式，包括哥伦布自己都没有想到这次航行会成为人类历史上最伟大的事件之一。那时候人们还认为世界是一个扁平的大盘子，一直向前航行就会从世界的边缘坠入深渊。这次航行前程叵测，甚至都找不到自愿参加的水手，国王只能从犯人中挑选。

哥伦布是个意志坚定的理想主义者，组建船队的曲折，海上环境的恶劣，以至船员们的不合作，都无法改变他的决定，在茫茫无际的大西洋上，单调而乏味的航行，人类显得如此渺小，唯有梦想指引着他向前，再向前。终于有一天，哥伦布看见海上漂来一根芦苇，这真是救命的稻草，说明附近有陆地了，此时这群人已经在海上漂流了两个月了，庆幸的是无人葬身海底。1492年10月11日夜间，前方忽然出现了隐隐约约的火光。12日拂晓，一片陆地像一块盼望已久的饕餮



大餐忽然呈现，让水手们欣喜若狂！这是美洲巴哈马群岛的华特林岛，哥伦布将它命名为“圣萨尔瓦多”，意思是“救世主”。哥伦布深信不疑他们到达的就是印度，但是游历一番之后，失望地发现这里并不像马可·波罗描述的那样富饶，只有一些尚未开化的丛林和野蛮人。

1493年3月15日，他留下39人在海地建立殖民据点，其他人则跟哥伦布乘船返回西班牙。这不仅是人类历史上首次完成横渡大西洋的壮举，还在大西洋彼岸发现了新陆地，颠覆了整个欧洲的世界观。曾经欧洲人都以为西班牙西岸就是世界的尽头了。

凯旋的哥伦布船队受到了英雄式的欢迎。当船抵达西班牙巴罗斯港时，礼炮声响彻云霄，教堂钟声连绵不绝。岸上人山人海，每个人都想一睹哥伦布的风采。走在最前列的是10名被俘虏的印第安人，他们头插羽毛，脸戴镶金面具；哥伦布本人骑着马意气风发，各种珍禽异兽，金饰珠宝，让人叹为观止。

西班牙女王在巴塞罗那宫廷举行隆重的迎接仪式，全体王室起立致敬。女王几次向他致意，还赐给他一件海军元帅战袍。听完他讲述探险经历，所有人跪下齐唱赞美诗。编年史家奥维多（Oviedo）也见证了哥伦布的成就，他称哥伦布“当之无愧”。

“我个人长时期在宫廷里同许多要人斗争，他们反对我，断定我的计划是疯狂的。可是眼下如我所希望的，靠上帝保佑，这事业已有若干成功的先例了，它为基督增添了荣耀。”

——哥伦布《航海日志》

哥伦布的航行到达了地球的另一端，让欧洲人知道这茫茫大西洋的尽头有另一番模样，也给新大陆带来了文明的气息。文艺复兴在他的身上有深深的烙印，他热爱科学，求知欲强，可以说上知天文，下知地理。哥伦布的船队的壮举是文艺复兴的延伸。

首航成功后，哥伦布又先后进行了3次远航，前前后后到过巴哈马群岛、古巴、海地、牙买加、千里达以及中美洲的加勒比海沿岸。其中第2次的规模最为庞大，有17艘船1500名船员出海。第4次远